FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

82 — 1

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No.: 82 — S. District No.: 1 — Enumeration District / District du recenseur — No.: 2 — in / dans — Township of Hay — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — 1401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Donald Bayne — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERS IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INDIANS. / INDIENS.	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of Habitation. (Township or parish, city, town or village. Give street and number if in town; lot and concession number if in township; or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner le numéro de la maison et le nom de la rue, si dans une ville, ville ou village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If born outside of Canada, state if a subject of Great Britain, naturalized or alien. / Si né hors du Canada, dire si sujet de la Grande-Bretagne, naturalisé ou étranger.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to this country. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi secondaire en 1910.	Hours of working time per week, at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Salaire total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation, if any. / Salaire total en 1910 provenant de l'emploi secondaire, s'il y a lieu.	Trade of carpenter, joiner, bricklayer, etc. / Etat de charpentier, menuisier, maçon, etc.	Life. / Vie.	Fire. / Feu.	Accident or sickness. / Accidents ou maladie.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
24	24	Rose James	Lot 15 Con 3	M	Head	M	Dec	1866	44	C			Canadian	Scotch	Presbyterian	Farmer	O	O	00	No	No	Yes											Yes	Yes	E			
		" Grace	"	F	Wife	M	May	1866	44	C			Canadian	Scotch	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		McTeggart John	"	M	Brother in law	W	Mch	1853	57	Scotland	1878		Canadian	Scotch	Presbyterian	Farmer																	Yes	Yes	E			
25	25	Edwards Milford	Lot 15 Con 3	M	Head	M	May	1884	26	C			Canadian	English	Presbyterian	Farmer	O	O	00	No	No	Yes											Yes	Yes	E			
		Edwards Olive	"	F	Wife	M	May	1890	20	C			Canadian	French	R.C.	none																	Yes	Yes	E			
		" Elijah	"	M	Brother	S	April	1880	30	C			Canadian	Irish	Presbyterian	Farmer	O	O	00			Yes											Yes	Yes	E			
		" Basil	"	M	Son	S	Jan	1908	3	C			Canadian	Irish	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
26	26	Trainor Wm	Lot 17 Con 3	M	Head	M	March	1853	57	C			Canadian	Irish	Roman Catholic	Farmer	O	O	00	Yes	No	Yes	120										Yes	Yes	E			
		" Maggie	"	F	Wife	M	June	1863	47	C			Canadian	Irish	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		" Willie	"	M	Daughter	S	May	1895	15	C			Canadian		Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		" James A	"	M	Son	S	April	1899	13	C			Canadian	Irish	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		" Florence	"	F	Daughter	S	May	1901	9	C			Canadian	Irish	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		Clark Wesley F	"	M	Son	M	March	1878	33	England	1910		Canadian	English	Methodist	Laborer	O	9	00	No	Yes	No	Farm	30		60	200					10	Yes	Yes	E			
27	27	Cole John	Lot 16	M	Head	M	May	1854	56	C			Canadian	English	Presbyterian	Farmer	O	O	00	yes	No	Yes											Yes	Yes	E			
		" Mary A	"	F	Wife	M	Oct	1861	49	C			Canadian	English	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		" Benjamin	"	M	Son	S	Dec	1894	17	C			Canadian	English	Presbyterian	Laborer	O	0	00														Yes	Yes	E			
		" Jack	"	M	Daughter	S	May	1896	15	C			Canadian	English	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		" John	"	M	Son	S	Oct	1898	12	C			Canadian	English	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		" Helen	"	F	Daughter	S	April	1904	7	C			Canadian	English	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		" Jane	"	F	Daughter	S	Sept	1906	4	C			Canadian	English	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		" Dorothy	"	F	Daughter	S	Sept	1910	1	C			Canadian	English	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		Ewing Austin	"	M	Servant	S	March	1877	25	C			Canadian	English	Methodist	Farmer	O	9	00	No	Yes	No	Farm	30		60	200						Yes	Yes	E			
28	28	Ingram Alexander	Lot 18 Con 3	M	Head	M	Feb	1853	57	C			Canadian	Irish	Presbyterian	Farmer	O	O	00	No	No	Yes											Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	Head	M	Oct	1877	33	England	1907		Canadian	English	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		" Cecil	"	M	Son	S	Sept	1905	5	C			Canadian	Irish	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		" George	"	M	Son	S	Sept	1901	9	C			Canadian	Irish	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		" Ruby	"	F	Daughter	S	June	1904	6	C			Canadian	Irish	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		" Ida	"	F	Daughter	S	March	1910	5	C			Canadian	Irish	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		" Archie	"	M	Son	S	Jan	1907	8	C			Canadian	Irish	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
29	29	Bell John	Lot 16 Con 1	M	Head	S	Jan	1843	67	C			Canada	Scotch	Presbyterian	Farmer	O	O	00	No	No	Yes											Yes	Yes	E			
30	30	McTavish Alpheus	Lot 17 Con 1	M	Head	S	Oct	1870	39	C			Canada	Scotch	Presbyterian	Farmer	O	O	00	No	No	Yes											Yes	Yes	E			
		" Jessie	"	F	Sister	S	Sept	1877	33	C			Canada	Scotch	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		" Desmond	"	M	Brother	S	Oct	1887	23	C			Canada	Scotch	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		" Basil	"	M	Brother	S	March	1897	13	C			Canada	Scotch	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		" Rose	"	F	Sister	S	June	1899	11	C			Canada	Scotch	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
31	31	McEwen William	Lot 14 Con 1	M	Head	M	June	1835	67	C			Canada	Scotch	Presbyterian	Farmer	O	2	00	No	No	Yes											Yes	Yes	E			
		" Jessie	"	F	Wife	M	June	1852	58	C			Canada	Scotch	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		" Celia	"	F	Daughter	S	Sept	1885	25	C			Canada	Scotch	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
32	32	Johnston Andrew	Lot 23 Con 1	M	Head	W	June	1851	59	Ireland			Canada	Irish	Anglican	Farmer	O	O	00	No	No	Yes											Yes	Yes	E			
		" Agnes	"	M	Son	M	June	1881	30	C			Canada	Irish	Methodist	Farmer	O	O	00														Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	Daughter	S	Sept	1884	26	C			Canada	Irish	Methodist	none																	Yes	Yes	E			
		" Emma	"	F	Daughter	S	Dec	1887	23	C			Canada	Irish	Methodist	none																	Yes	Yes	E			
		" Ida	"	F	Daughter	M	March	1886	25	C			Canada	Irish	Methodist	none																	Yes	Yes	E			
33	33	Williamson Andrew	Lot 25 Con 1	M	Head	M	May	1870	40	C			Canada	Irish	Catholic	Farmer	O	O	00	No	Yes												Yes	Yes	E			
		" Elizabeth	"	F	Wife	M	Sept	1870	40	C			Canada	Irish	Catholic	none																	Yes	Yes	E			
		" Elizabeth H	"	F	Daughter	S	March	1906	4	C			Canadian	Irish	Catholic																		Yes	Yes	E			
		" Evelyn	"	F	Daughter	S	Dec	1908	2	C			Canadian	Irish	Catholic																		Yes	Yes	E			
		" Margaret	"	F	Daughter	S	Nov	1911	1/2	C			Canadian	Irish	Catholic																		Yes	Yes	E			
		Hall James	"	M	Son-in-law	S	July	1884	27	C			Canadian	Irish	Methodist	none																	Yes	Yes	E			